Mode d'emploi et instructions d'installation
EWFS Haustechnik PL



A conserver pour un usage futur.
Valable à partir du 14. novembre 2010

Généralités



Fig. 1 EWFS Haustechnik PL

Le récepteur radio Haustechnik PL est un appareil de commande électronique pour la commande directe d'entraînements de protection solaire 230 Vca et capable de recevoir des commandes de déplacement d'émetteurs compatibles EWFS. Le moteur et le récepteur sont alimentés par un câble d'alimentation commun. Le récepteur peut également être manœuvré par centrale de protection solaire ayant priorité. Grâce à sa construction compacte, le récepteur peut être logé dans une boîte de dérivation encastrée.

Utilisation conforme

L'appareil a été développé pour la commande d'installations de protection solaire. Toute utilisation autre que celles mentionnées dans ces instructions est soumise à autorisation préalable du fabricant.

Remarques relatives à la sécurité



AVERTISSEMENT
L'installation électrique doit être réalisée selon VDE 0100 ou les prescriptions légales et normes en vigueur dans le pays concerné par un électricien agréé. L'électricien est tenu de respecter les instructions de pose des appareils électriques livrés avec le produit.



AVERTISSEMENT
Dès qu'il est permis de supposer qu'il n'est pas possible de manœuvrer l'appareil sans danger, il ne faut plus le mettre en service, voire le mettre complètement hors service. Cette supposition est fondée dès que

- ▶ **le boîtier ou les câbles d'amenée présentent des dommages**
- ▶ **l'appareil ne fonctionne plus.**



PRUDENCE
Ne jamais actionner de façon aléatoire les touches de votre émetteur quand la protection solaire se trouve hors du champ de vision. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Tenir les radiotélécommandes ou émetteurs EWFS hors de la portée des enfants.

La portée de commandes radio est limitée en respect des prescriptions légales pour les installations radioélectriques et fonction de la configuration des bâtiments sur le site. Il faut veiller à une réception radio suffisante lors de la configuration. Ceci s'applique en particulier quand le signal radio doit passer au travers de murs et de plafonds. Mieux vaut éviter d'installer la commande à proximité immédiate d'éléments de construction métalliques (poutres en métal, béton armé, portes coupe-feu).

- Vérifier en conséquence le bon fonctionnement du récepteur avant une pose définitive.

Les installations d'émission locale forte (p. ex. les écoute-bébé ou les télécommandes de voisins) peuvent parasiter la réception.

Remarques relatives à l'installation électrique

Un dispositif de protection sur le bâtiment (fusible) et un sectionneur pour la mise hors tension de l'installation doivent être disponibles.
L'appareil satisfait aux directives CEM pour une utilisation en zone résidentielle et commerciale.

Pose

Le récepteur est prévu pour une pose en boîte de dérivation encastrée 80x80 mm. Cette boîte n'est destinée qu'à accueillir les câbles pour la connexion du récepteur. La connexion électrique s'effectue selon le plan des connexions au dos de cette page. Des bornes à ressort sont utilisées pour le raccordement des câbles.

Première mise en service

Terminer la pose et effectuer le branchement de la tension d'alimentation. L'appareil est prêt au service.

Fonctionnement

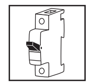
PL (logique permanente) :

Cette logique convient surtout à des produits en toile ou des volets roulants : la protection solaire de déplace dans la direction sélectionnée quand on a actionné la touche « vers le haut » ou « vers le bas » de l'émetteur et passe immédiatement en auto-maintien. On peut relâcher immédiatement la touche et la protection solaire se déplace jusqu'à écoulement de la durée fixe de 3 minutes. Pour annuler l'auto-maintien et arrêter le moteur, actionner brièvement la touche de la direction opposée ou la touche d'arrêt.

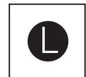
Symboles utilisés

Dans l'état de la livraison, le récepteur ne « connaît » encore aucun émetteur et doit donc être programmé sur l'émetteur auquel il doit réagir. Nous appelons ce processus « programmation ».

Explication des symboles :



Initialisation : afin de programmer le canal principal, il est nécessaire de mettre un récepteur ou un groupe de récepteurs hors tension soit au niveau du disjoncteur automatique en amont, soit au niveau du connecteur correspondant et de les remettre sous tension au bout d'env. 5 secondes. (Procédure d'initialisation.) Lorsque le symbole représentant un disjoncteur automatique apparaît dans le texte, il faut effectuer une initialisation.



Le récepteur est ensuite disponible à la programmation pendant environ une minute. Il faut avoir appuyé sur la touche de programmation de l'émetteur au cours de cette période de temps, sinon, le récepteur quitte à nouveau le mode de programmation. Lorsque le symbole représentant la touche de programmation apparaît dans le texte, appuyer sur la touche de programmation de l'émetteur.

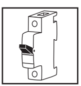


Acquittement : une fois que l'on a actionné la touche de programmation de l'émetteur, la protection solaire raccordée exécute plusieurs mouvements. Dans ce manuel, le symbole juxtaposé indique qu'un produit doit donner un signal d'acquittement. Un signal unique : appuyer sur la touche de programmation de l'émetteur, attendre que la protection solaire raccordée se mette en mouvement et relâcher immédiatement sur ce la touche.

Programmation du canal principal

On peut programmer soit un émetteur monocanal, soit un émetteur 8 canaux sur un récepteur. Avec un émetteur 8 canaux, il faut simplement veiller à sélectionner le canal adéquat, comme démontré dans l'exemple suivant :

Voici comment programmer le canal 1 d'une télécommande 8 canaux :



Faire passer le récepteur en mode de programmation : effectuer une procédure d'initialisation sur le récepteur.





Programmer l'émetteur : prendre l'émetteur, sélectionner le canal 1, appuyer sur la touche de programmation et la maintenir enfoncée, la protection solaire exécute un mouvement d'acquittement, relâcher la touche.

Résultat : il est maintenant possible d'envoyer des commandes au récepteur par le canal 1 de l'émetteur.

Constitution d'un groupe

On veut pouvoir commander deux volets roulants avec une télécommande 8 canaux (I) de la manière suivante :

- Le canal 1 doit commander le volet roulant 1 (canal principal)
- Le canal 2 doit commander le volet roulant 2 (canal principal)
- Le canal 3 doit commander les deux volets roulants (canal secondaire).

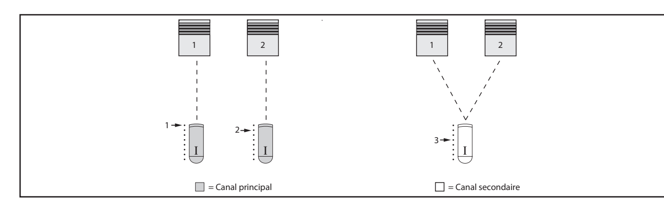


Fig. 2 Constitution de groupes

Etape 1 : programmation du canal principal

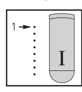
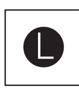
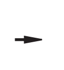
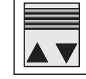
Avant d'être en mesure de constituer un groupe, il faut qu'un canal principal soit programmé sur chaque récepteur. Programmer comme canal principal le canal 1 sur le récepteur 1, et le canal 2 sur récepteur 2 comme décrit à la section « Programmation du canal principal ».

Remarque : Si ceci n'est pas possible parce qu'il n'est pas possible d'effectuer une initialisation séparée pour chaque récepteur, il faut programmer les canaux principaux en utilisant la « programmation brevetée ». A ce propos, la brochure « EWFS dans la pratique » est disponible à l'adresse : http://www.warema.de →Produkte→Steuerungen→EWFS.

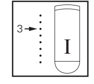
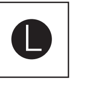
Etape 2 : programmation du canal secondaire

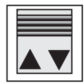
Les volets roulants peuvent alors être manœuvrés séparément, chacun des canaux programmés est le canal principal de chaque récepteur. Si l'on appuie sur la touche de programmation pour ce canal principal, il est possible de démarrer le mode de programmation sur le récepteur correspondant sans passer par la procédure d'initialisation et de programmer un canal secondaire. Si l'on programme le même canal secondaire sur chaque récepteur, p. ex. le canal 3, on pourra par la suite commander les deux volets roulants de façon groupée avec le canal 3, tout en conservant une commande indépendante respectivement par les canaux 1 et 2. L'étape suivante consiste alors à programmer les canaux secondaires :

Programmation du volet roulant 1 sur le canal 3

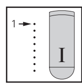
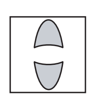
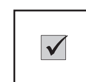





Faire passer le récepteur 1 en mode de programmation : sélectionner le canal 1, appuyer sur la touche de programmation et la maintenir enfoncée, le volet roulant 1 exécute un mouvement d'acquittement, relâcher la touche.



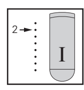
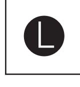
Programmer le canal 3 comme canal secondaire : sélectionner le canal 3. Appuyer sur la touche de programmation et la maintenir enfoncée, le volet roulant 1 exécute un mouvement d'acquittement, relâcher la touche. Le canal 3 est maintenant un canal secondaire du volet roulant 1.

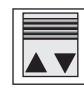




Quitter le mode programmation : sélectionner le canal 1, appuyer sur la touche « vers le haut » ou « vers le bas ».

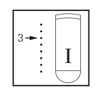
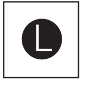
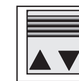
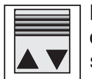
Résultat : le volet roulant 1 peut maintenant aussi être commandé par le canal 3.

Programmation du volet roulant 2 sur le canal 3

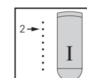
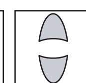
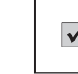
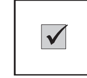





Faire passer le récepteur 2 en mode de programmation : sélectionner le canal 2, appuyer sur la touche de programmation et la maintenir enfoncée, le volet roulant 2 exécute un mouvement d'acquittement, relâcher la touche.

Programmer le canal 3 comme canal secondaire : sélectionner le canal 3, appuyer sur la touche de programmation et la maintenir enfoncée, le volet roulant 2 exécute un mouvement d'acquittement, relâcher la touche. Le canal 3 est maintenant un canal secondaire du volet roulant 2.

Quitter le mode programmation : sélectionner le canal 2, appuyer sur la touche « vers le haut » ou « vers le bas ».

Résultat : le volet roulant 2 peut maintenant aussi être commandé par le canal 3.

Effacement du canal secondaire

En cas d'une erreur de manipulation et pour recommencer à zéro, il est possible d'effacer tous les canaux secondaires qui ont été programmés sur le récepteur. Considérer l'exemple suivant :

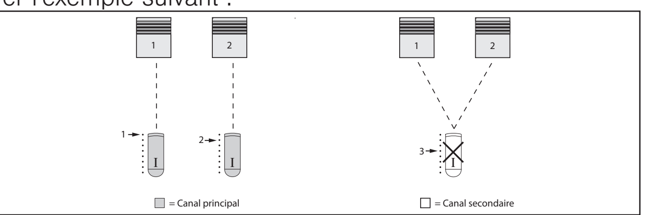
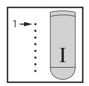
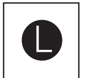
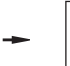
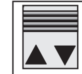
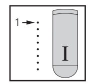
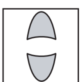
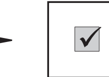


Fig. 3 On veut effacer les canaux secondaires sur les récepteurs 1 et 2.

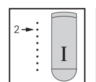
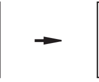
- Suivre étape par étape la procédure suivante avec le canal principal correspondant :

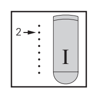
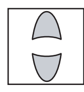
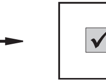
Effacement de tous les canaux secondaires sur le récepteur 1 : sélectionner le canal principal 1, appuyer sur la touche de programmation et la maintenir enfoncée pendant au moins 20 s, jusqu'à ce que le volet roulant n'exécute plus aucun mouvement.

Fin de la procédure : sélectionner le canal 1, appuyer sur la touche « vers le haut » ou « vers le bas ».

Effacement de tous les canaux secondaires sur le récepteur 2 : sélectionner le canal 2, appuyer sur la touche de programmation et la maintenir enfoncée pendant au moins 20 s, jusqu'à ce que le volet roulant n'exécute plus aucun mouvement.

Fin de la procédure : sélectionner le canal principal 2, appuyer sur la touche « vers le haut » ou « vers le bas ».

Résultat : tous les canaux secondaires ont été effacés sur les récepteurs 1 et 2.

Remarque : Il est possible de programmer sur chaque récepteur un canal principal seulement et 15 canaux secondaires en plus. Il n'est pas possible d'effacer un canal principal mais seulement de le remplacer par un nouveau canal. Les canaux secondaires ne sont pas effacés lorsqu'on programme un nouveau canal principal. La station météo à l'énergie solaire se programme comme un canal secondaire.

Fonctions spéciales

Le EWFS de WAREMA offre en outre de nombreuses fonctions supplémentaires. La Brochure des applications disponible en plus répond aux questions à ce propos ; adressez-vous à votre revendeur.

Les touches de fonction « A », « B » et « C »

La touche de fonction « A » de l'émetteur permet de désactiver temporairement le contrôle d'insolation si l'installation est équipée en plus d'une station météo à l'énergie solaire EWFS.

Désactivation temporaire du contrôle d'insolation :

- Appuyer sur la touche « A » de l'émetteur et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la protection solaire n'exécute plus aucun mouvement. Relâcher la touche. L'automatisme solaire est maintenant désactivé pendant 12 heures. Une fois ce temps écoulé, l'automatisme solaire est réactivé automatiquement.

Réactivation du contrôle d'insolation :

- Appuyer sur la touche « A » de l'émetteur et la maintenir enfoncée. Quand la protection solaire exécute un mouvement d'acquittement, relâcher la touche. L'automatisme solaire est réactivé. Si l'automatisme solaire était déjà activé, aucune modification n'est effectuée.

Les touches « B » et « C » ne sont affectées à aucune fonction sur ce récepteur.

Maintenance

Toutes les pièces de l'appareil sont exemptes de maintenance.

Responsabilité

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages sur le produit suite à la non-observation des informations sur le produit contenues dans les présentes instructions, à une utilisation différente de l'utilisation prévue, ou à une utilisation non-conforme du produit. Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu responsable des dommages matériels ou corporels directs ou indirects résultant d'une telle situation. Observer également les informations contenues dans le mode d'emploi de la protection solaire. La manœuvre automatique ou manuelle de la protection solaire en cas de gel ainsi que son utilisation en cas de tempête peut entraîner des dommages et l'exploitant est alors tenu de l'empêcher en prenant des mesures préventives adéquates.

Elimination

L'appareil doit être éliminé ou recyclé à la fin de son cycle de vie conformément aux prescriptions légales.

Informations utilisateur

Pour une utilisation dans les pays suivants :
A, B, D, DK, E, F, FIN, GB, GR, I, IRL, L, NL, P, S, CH, IS, N.

Caractéristiques techniques

EWFS Haustechnik PL	Min.	Typ.	Max.	Unité
Alimentation 230 Vca				
Tension de service	198	230	253	Vca
Consommation	20		27	mA
Sortie transmission				
Puissance de coupure par 230 Vca/cosφ=0,6			700	VA
Récepteur HF				
Fréquence de réception ASK (OOK)		433,92		MHz
Portée (environnement non parasité)		30		m
Conditions ambiantes				
Température de service	-20		60	°C
Température de stockage	-20		60	°C
Humidité ambiante (sans condensation)	10		85	$\%H_{rel}$
Boîtier				
Dimensions en mm (l×h×p)	48,5 x 30 x 48,5			
Degré de protection / classe de protection	IP20 / II			
Normes d'essai				
DIN EN60730-1:2009-06, DIN EN61000-6-2:2006-03, DIN EN61000-6-3:2007-09, EN300220-3:2000-09, EN301489-3:2002-08				
Autres				
Mode de fonctionnement automatique	Type 1			
Classe de logiciel	A			
Emplacement d'utilisation	Environnement propre			
Déclaration de conformité	A consulter à l'adresse : www.warema.de CE			
Numéros d'article				
EWFS Haustechnik PL	1002 594			
WAREMA Renkhoff SE Hans-Wilhelm-Renkhoff-Strasse 2 97828 Marktheidenfeld				

Dépistage des défauts

EWFS Haustechnik PL	Que faire en cas de défauts ?	
Type du défaut	**Cause possible**	**Remède**
Le témoin d'émission de l'émetteur ne s'allume pas.	Les piles ont été insérées dans le mauvais sens (pôles inversés) ou sont usagées.	Replacer les piles dans le bon sens, lire le mode d'emploi de l'émetteur, échanger les piles.
Les ordres de l'émetteur ne sont pas exécutés.	L'émetteur n'a pas été programmé.	Programmer l'émetteur comme décrit dans le mode d'emploi.
	Le mauvais canal est sélectionné.	Sélectionner le bon canal, puis retenter la manœuvre.
	Perturbations dues aux conditions environnantes.	Réduire la distance entre l'émetteur et le récepteur.
	Le récepteur n'est pas alimenté par le réseau.	Enclencher la tension d'alimentation.
Les ordres de déplacement ne sont exécutés que de façon sporadique.	Parasitage dû à un autre émetteur.	Eteindre l'autre émetteur (p. ex. un écoute-bébé).
	Des plafonds ou murs en béton se trouvent entre l'émetteur et le récepteur.	Réduire la distance au récepteur.

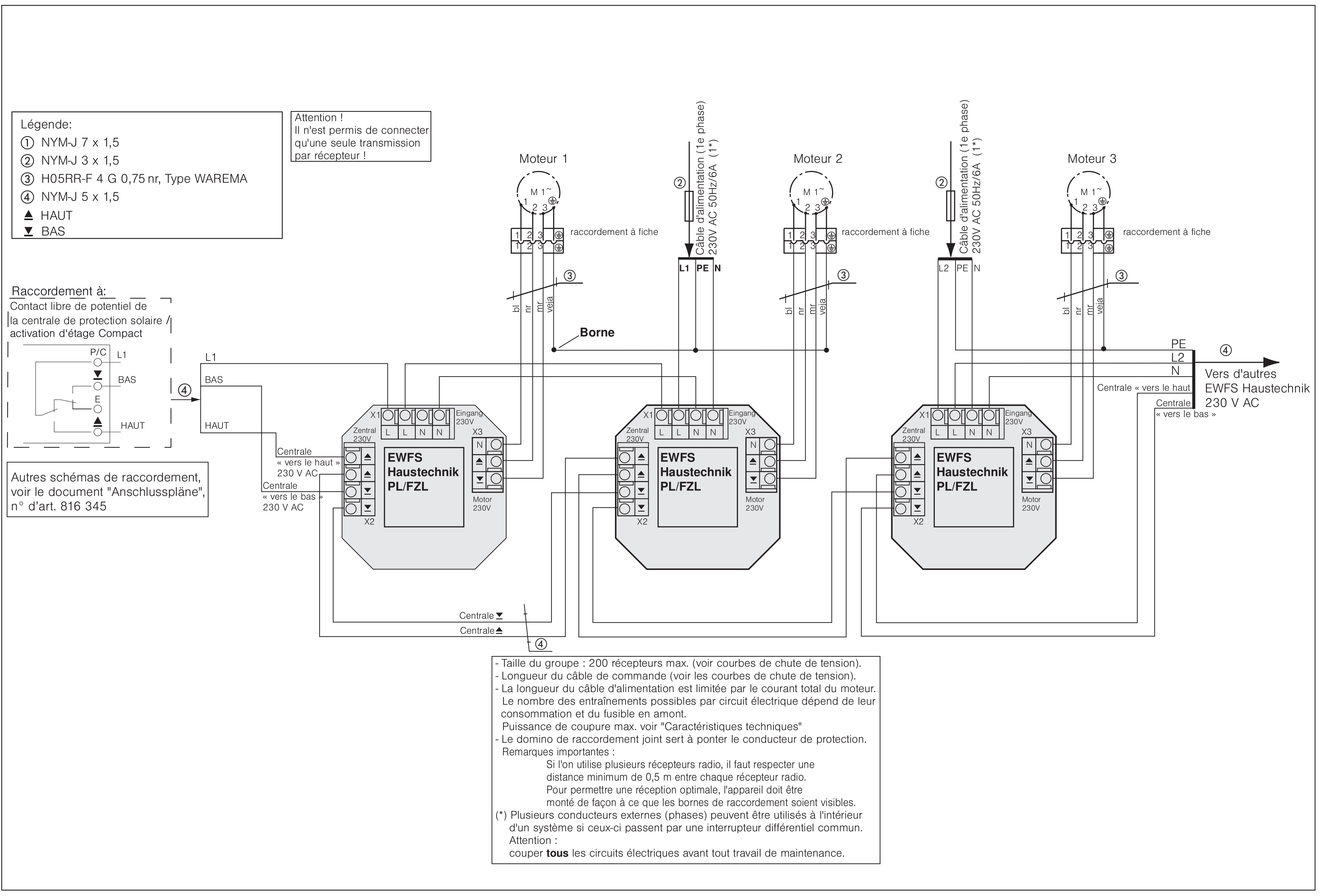


Fig. 4 Plan des connexions